

Typika Service
of our Father among the saints
John Chrysostom

Maui Greek Orthodox Christian Mission

Metropolis of San Francisco

Greek Orthodox Archdiocese of America

Service held at Saint Theresa Church

Kihei, Maui, Hawaii

(Dated: October 9, 2021)

Maui Greek Orthodox Christian Mission Project
for a Daily Sequential Hymnal in English

Liturgical Texts courtesy from the following:

The Divine Liturgy

of our Father among the saints John Chrysostom

Holy Cross Press

50 Goddard Avenue, Brookline, Massachusetts

The Greek Orthodox Metropolis of Denver

4550 East Alameda Avenue, Denver, Colorado

Sophia Press

158 Pleasant Street, Brookline, Massachusetts

Father Alkiviadis C. Calivas

Ierotelestikon, A Handbook of Rubrics

Greek Orthodox School of Theology

Music courtesy of the following:

Kristina Yopez, Composer

Typesetting of liturgical hymns

Maui Greek Orthodox Christian Mission

Contents

I. The Liturgy of the Word	1
A. Enarxis	1
B. Antiphons	1
1. The Litany of Peace	1
2. Prayer of the First Antiphon	5
3. First Antiphon	6
4. Small Litany	7
5. Prayer of the Second Antiphon	7
6. Second Antiphon	9
7. Small Litany	11
8. Prayer of the Third Antiphon	12
9. Third Antiphon	13
C. The Small Entrance	14
1. The Entrance Prayer	14
2. Eisodikon	14
D. Troparia	16
1. Apolytikion	16
2. Kontakion	19
E. Trisagion	20
1. Prayer of the Trisagion Hymn	20
2. Trisagion Hymn	21
F. Readings	23
1. Epistle Reading	23
2. Prayer of the Holy Gospel	26
3. The Holy Gospel	28
G. Sermon	31
H. Petitions	31
1. Litany of Fervent Supplication	31
2. Prayer of Fervent Supplication	34
3. Prayers for the Catechumens	34

4. Prayer for the Catechumens	37
II. Liturgy of the Faithful	38
A. Rites of the Great Entrance	38
1. First Prayer of the Faithful	38
2. Second Prayer of the Faithful	40
3. Cherubic Hymn	40
4. Prayer of the Cherubic Hymn	43
B. Plerotika	44
1. Litany of Completion	44
2. The Offertory Prayer	48
3. The Peace	48
4. Kiss of Love	48
5. Symbol of our Faith (Creed)	50
C. The Holy Prayers	50
1. Dialogue	50
2. Triumphal Hymn	52
3. We praise you	53
4. Magnificat	54
5. The Lord's Prayer	55
D. With the Lord in Spirit	56
1. Prayers of Praise and Thanksgiving	56
2. Psalm 33	57
3. Small Litany	58
E. The Dismissal	60
1. The Thanksgiving Prayer	60
2. The Prayer behind the Ambon	61
3. Neo-sabiatic dismissal	62

TYPIKA SERVICE¹

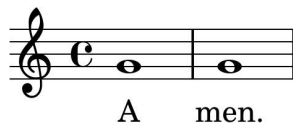
I. THE LITURGY OF THE WORD

A. Enarxis

DEACON (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE



B. Antiphons

1. *The Litany of Peace*

DEACON

In peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE



¹ The term *Typika* generally designates the *office* which, originally in Palestine, accompanied individual communion in monastic cells. The term is also used for Psalms 102 and 145, which are chanted at the beginning of this *office* in this case. Later, the Typika became a service substituting for the Divine Liturgy when the latter could not be celebrated with an ordained Presbyter. The Typika Service presented herein falls into this second category.

DEACON

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

For the peace of the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the unity of all, let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

For this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

PEOPLE

DEACON

For our Archbishop Gerasimos, for the honorable presbyterate, for the diaconate in Christ, and for all the clergy and the people, let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

For our country, for the president, and for all in public service, let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

For this city, and for every city and land, and for the faithful who live in them, let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

For favorable weather, for an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

PEOPLE

DEACON

For those who travel by land, sea, and air, for the sick, the suffering, the captives and for their salvation, let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

PEOPLE**DEACON**

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

PEOPLE

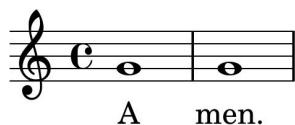
2. *Prayer of the First Antiphon*

Lord, our God, Whose dominion is incomparable and glory incomprehensible; Whose mercy is immeasurable, and love for mankind ineffable: Look upon us and upon this holy house in Your loving-kindness, and grant to us and to those who pray with us Your abundant mercy and compassion.

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE



3. First Antiphon

Antiphon 1. Mode 2. *Di=G*.

Soft Chromatic G

8 Thru the in-ter - ces-sions of the The-o - to - kos, Sav - ior,

8 save us.

Final time:

Soft Chromatic G

8 Thru the in-ter - ces-sions of the The-o - to - kos, Sav - ior,

8 save us.

4. *Small Litany*

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE



DEACON

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

PEOPLE



DEACON

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

PEOPLE

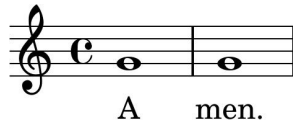
5. *Prayer of the Second Antiphon*

Lord, our God, save Your people and bless Your inheritance. Protect the fullness of Your Church. Sanctify those who love the beauty of Your house. Glorify them in return by Your divine power, and forsake us not who have set our hope in You.

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on
us.

PEOPLE



6. Second Antiphon

Antiphon 2. Mode 2. Di=G.

Soft Chromatic G

8 Save us, O Son of God, who are won - drous

8 in the Saints. We sing to You: Al - le - lu - i - a.

Soft Chromatic G

8 Σω - σον η - μας Υι - ε Θε - ου, ο εν α - γι - οις

8 θαυ - μα - στος, ψαλ - λον - τας σοι: Αλ - λη - λου - ι - α.

CHOIR

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages. Amen.

Only Begotten Son. Mode 2. Di=G.

Soft Chromatic G

8 On - ly be - got-ten Son and Lo - gos of God, be - ing im-

8 mor - tal, You con-des - cend - ed for our sal - va - tion to take

8 flesh from the ho - ly The-o - to - kos and ev - er - vir-gin Ma - ry

8 and, with - out change, be - came man. Christ, our God, You were

8 cru-ci-fied and con-quered death by death. Be-ing one of the Ho-ly

8 Trin-i - ty, glo-ri - fied with the Fa-ther and the Ho-ly Spir - it:

8 Save us.

The musical score is written in treble clef with a common time signature (C). It consists of seven staves of music. The first staff begins with a key signature change to G major (one sharp) and a tempo/mood marking of 'Soft Chromatic G'. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests. The final staff ends with a double bar line.

7. *Small Litany*

DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE



DEACON

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

PEOPLE



DEACON

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

PEOPLE*8. Prayer of the Third Antiphon*

Lord, You have granted us to offer these common prayers in unison and have promised that when two or three agree in Your name, You will grant their requests. Fulfill now, O Lord, the petitions of Your servants as may be of benefit to them, granting us in the present age the knowledge of Your truth, and in the age to come eternal life.

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

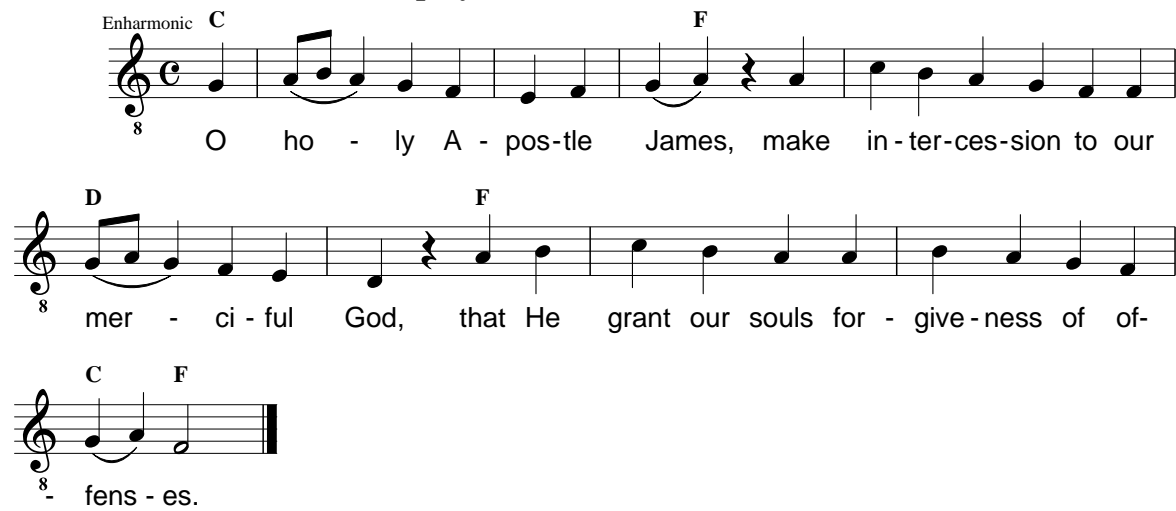
PEOPLE

Amen.

9. Third Antiphon

Apolytikion. Mode 3. *Ga=F*.

Enharmonic C F



8 O ho - ly A - pos-tle James, make in - ter-ces-sion to our

8 mer - ci - ful God, that He grant our souls for - give - ness of of-

8 - fens - es.

C. The Small Entrance**DEACON** (*in a low voice*)

Let us pray to the Lord.

PEOPLE*1. The Entrance Prayer*

Master, Lord our God, Who has established the orders and hosts of angels and archangels in heaven to minister to Your glory, grant that holy angels may enter with us, that together we may celebrate and glorify Your goodness. For to You belong all glory, honor, and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

DEACON

Wisdom. Arise.

*2. Eisodikon***PEOPLE**

The Entrance Hymn is chanted on the next page.

Small Entrance on Weekdays. Mode 2. Di=G.

Soft Chromatic G

8 Come let us wor-ship and bow down be - fore Christ

8 Save us O Son of God who are won - drous

8 in the saints We sing to You Al - le-

8 lu - i - a

Soft Chromatic G

8 Δευ-τε προ-σκυ - νη-σω-μεν και προ - σπε - σω - μεν Χρι-

- στω. Σω - σον η - μας Υι - ε Θε - ου, ο

εν α - γι - οις θαυ - μα - στος, ψαλ - λον-

- τας σοι, Αλ-λη - λου - ι - α.

Special hymns such as the Apolytikion and Kontakion are chanted.

D. Troparia

1. Apolytikion

Apolytikion. Mode 3. $Ga=F$.

Enharmonic C F

O ho - ly A - pos-tle James, make in - ter-ces-sion to our

mer - ci - ful God, that He grant our souls for - give - ness of of-

fens - es.

Apolytikion. Mode 1. Pa=D.

Diatonic D

8 As a cit - i - zen of the de - sert and an an - gel in -

8 - car - nate and a won - der - work - er you shone forth, O God - bear - ing

8 fa - ther And - ro - ni - kos. Since you re - ceived the spir - it - u - al gifts by

8 fast - ing and vig - i - lance and prayer, you can cure those who are

8 ail - ing and heal the souls of those who run to you with faith.

8 Glo - ry to Him who gave His might to you; glo - ry to

8 Him who placed a crown on you; glo - ry to Him who op - er - ates thru

8 you, pro - vid - ing cures to all.

(Apolytikion of the Parish Church.)

2. Kontakion

Kontakion. Mode pl. 4. $Ga=F$.

8

Diatonic F C F

O Plant-er of cre - a-tion, Lord, to You does the en-

8

C

- tire world bring as an of - fer-ing the God - bear-ing mar-tyr

8

F

Saints, as be-ing na - ture's first fruits. At their ear - nest en-

8

C

- trea - ty, keep Your Church in a state of pro - found-est

8

D C

peace, thru the The-o - to - kos, O Lord a - bun - dant-ly

8

F

mer-ci - ful.

E. Trisagion**DEACON**

Let us pray to the Lord.

PEOPLE

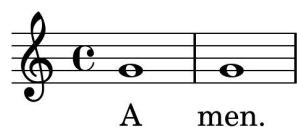
The Trisagion Hymn is sung during the Prayer of the Trisagion Hymn.

1. Prayer of the Trisagion Hymn

O Holy God, Who is resting among the holy ones, praised by the Seraphim with the thrice-holy voice, glorified by the Cherubim, and worshiped by every celestial power, You have brought all things into being out of nothing. You have created man according to Your image and likeness and adorned him with all the gifts of Your grace. You give wisdom and understanding to the one who asks, and You overlook not the sinner, but have set repentance as the way of salvation. You have granted us, Your humble and unworthy servants, to stand even at this hour before the glory of Your holy Altar of sacrifice and to offer to You due worship and praise. Master, accept the Trisagion Hymn also from the lips of us sinners, and visit us in Your goodness. Forgive all our voluntary and involuntary transgressions, sanctify our souls and bodies, and grant that we may worship You in holiness all the days of our lives, through the intercessions of the holy Theotokos and of all the saints who have pleased You throughout the ages.

DEACON (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE

2. Trisagion Hymn

Holy God.
Mode 1. Pa=D.

Diatonic

A - men.

D

Ho - ly God. Ho - ly Might - y.

A D G D

Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy

(3)

on us.

D

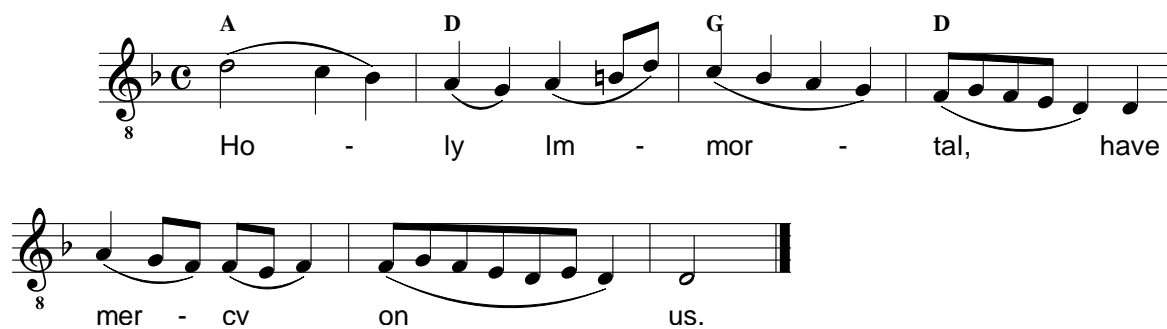
Glo - ry to the Fa - ther and the Son and the

Ho - ly Spir - it.

D C D

Both now and ev - er and to the

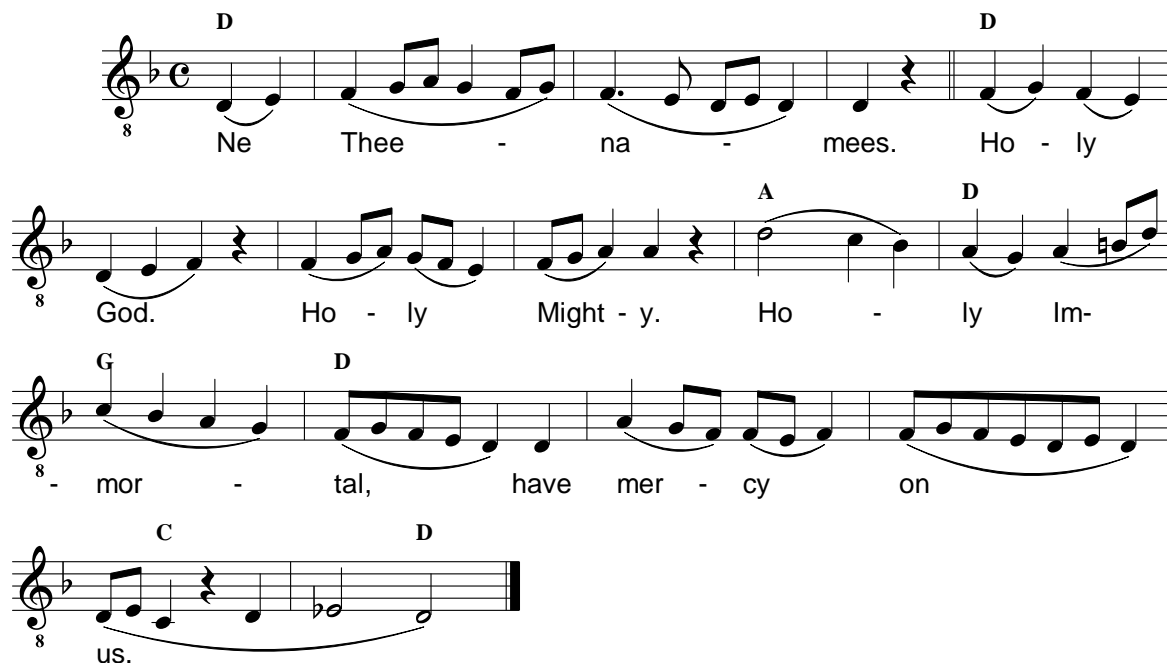
a - ges of a - ges. A - men.



DEACON (*facing the people*)

Dynamis.

PEOPLE



DEACON (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

F. Readings

1. Epistle Reading

DEACON (*facing the people*)

Let us be attentive.

The Reader recites the specified Apostolic reading.

Prokeimenon. Mode pl. 4. Psalm 18.

READER

His proclamation went forth into all the earth. [SAAS]

(intoned)

Verse: The heavens declare the glory of God. [SAAS]

DEACON

Wisdom.

READER

The reading is from Paul's First Letter to the Corinthians.

DEACON

Let us be attentive.

1 Cor. 4:9-16.

READER

Brethren, God has exhibited us apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill-clad and buffeted and homeless, and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off-scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the gospel. I urge you, then, be imitators of me. [RSV]

2. *Prayer of the Holy Gospel***DEACON** (*in a low voice*)

Shine in our hearts, O Master Who loves mankind, the pure light of Your divine knowledge, and open the eyes of our mind that we may comprehend the proclamations of Your Gospels. Instill in us also reverence for Your blessed commandments so that, having trampled down all carnal desires, we may lead a spiritual life, both thinking and doing all those things that are pleasing to You. For You, Christ our God, are the illumination of our souls and bodies, and to You we offer up glory, together with Your Father, Who is without beginning, and Your all-holy, good, and life-creating Spirit, now and forever and to the ages of ages. Amen.

DEACON (*exclaimed*)

Peace be with you.

PEOPLE

Alleluia before the Gospel. Mode pl. 2. Pa=D.

Chromatic

8 Al - le - lu - i - a. Al - le - lu -

8 i - a. Al - le - lu - i - a. (2)

8 Al - le - lu - i - a. Al - le - lu -

8 i - a. Al - le - lu - i -

8 a. C D

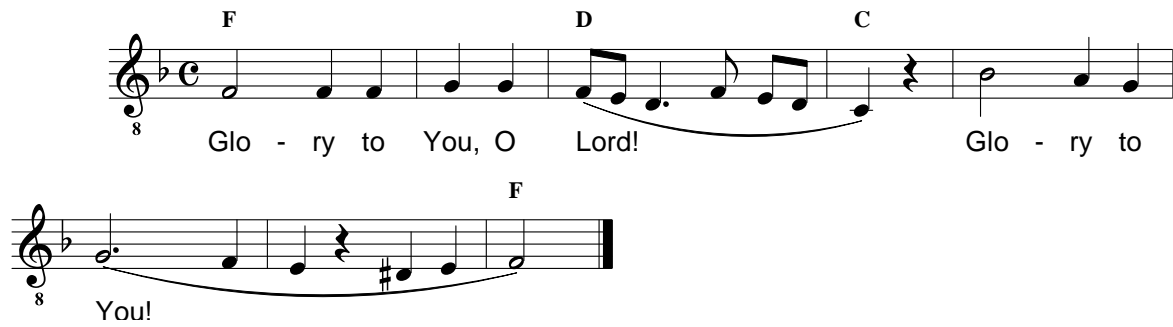
Mt. 9:36-38; 10:1-8.

DEACON

At that time, when Jesus saw the crowds, he had compassion for them, because they were harassed and helpless, like sheep without a shepherd. Then he said to his disciples, “The harvest is plentiful, but the laborers are few; pray therefore the Lord of the harvest to send out laborers into his harvest.” And he called to him his twelve disciples and gave them authority over unclean spirits, to cast them out, and to heal every disease and every infirmity. The names of the twelve apostles are these: first, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother; James the son of Zebedee, and John his brother; Philip and Bartholomew; Thomas and Matthew the tax collector; James the son of Alphaios, and Thaddaios; Simon the Cananaean, and Judas Iscariot, who betrayed him. These twelve Jesus sent out, charging them, “Go nowhere among the Gentiles, and enter no town of the Samaritans, but go rather to the lost sheep of the house of Israel. And preach as you go, saying, ‘The kingdom of heaven is at hand.’ Heal the sick, raise the dead, cleanse lepers, cast out demons. You received without paying, give without pay.” [RSV]

DEACON (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE

G. Sermon

According to ancient tradition, the sermon was delivered following the readings.

* * * * *

H. Petitions

1. Litany of Fervent Supplication

DEACON

Let us all say with all our soul and with all our mind, let us all say.

PEOPLE**DEACON**

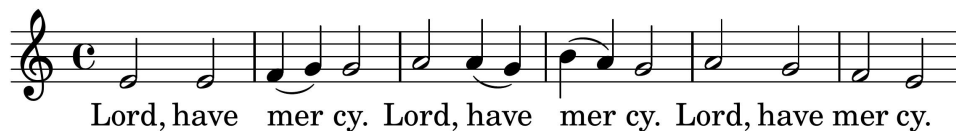
Lord almighty, God of our fathers, we pray You, hear us and have mercy.

PEOPLE

DEACON

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy, we pray You, hear us
and have mercy.

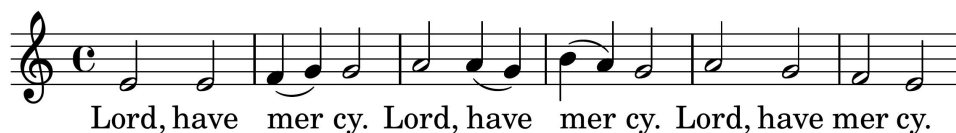
PEOPLE



DEACON

Again we pray for our Archbishop Gerasimos.

PEOPLE



DEACON

Again we pray for our brethren: the priests, the hieromonks, the hierodeacons,
the monastics, and all our brotherhood in Christ.

PEOPLE



DEACON

Again we pray for mercy, life, peace, health, salvation, protection, forgiveness,
and remission of the sins of the servants of God, all pious Orthodox Christians
residing and visiting in this city: the parishioners, the members of the parish
council, the stewards, and benefactors of this holy church.

PEOPLE



DEACON

Again we pray for the blessed and ever-memorable founders of this holy church, and for all our fathers and brethren who have fallen asleep before us, who here have been piously laid to their rest, as well as the Orthodox everywhere.

PEOPLE



DEACON

Again we pray for those who bear fruit and do good works in this holy and all-venerable church, for those who labor and those who sing, and for the people here present who await Your great and rich mercy.

PEOPLE



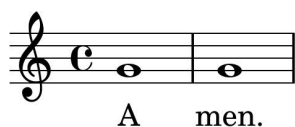
2. *Prayer of Fervent Supplication*

Lord our God, accept this fervent supplication from Your servants, and have mercy on us in accordance with the abundance of Your mercy, and send down Your compassion upon us and upon all Your people who await Your great and rich mercy.

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE

3. *Prayers for the Catechumens*

DEACON

Catechumens, pray to the Lord.

PEOPLE



DEACON

Let us, the faithful, pray for the catechumens.

PEOPLE



DEACON

That the Lord will have mercy on them.

PEOPLE



DEACON

That He will teach them the word of truth.

PEOPLE



DEACON

That He will reveal to them the gospel of righteousness.

PEOPLE



DEACON

That He will unite them to His holy, catholic, and apostolic Church.

PEOPLE



DEACON

Save them, have mercy on them, help them, and protect them, O God, by Your
grace.

PEOPLE**DEACON**

Catechumens, bow your heads to the Lord.

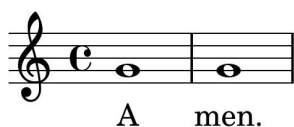
PEOPLE

4. *Prayer for the Catechumens*

Lord our God, Who dwells on high and watches over the humble, You sent forth Your only-begotten Son and God, our Lord Jesus Christ, for the salvation of the human race. Look down upon Your servants, the catechumens, who have inclined their necks to You, and grant them at a proper time the baptism of rebirth, the remission of sins, and the garment of incorruption. Unite them to Your holy, catholic, and apostolic Church, and number them among Your chosen flock.

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE

II. LITURGY OF THE FAITHFUL**A. Rites of the Great Entrance****DEACON**

Again and again, in peace, let all of us, the faithful, pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

PEOPLE**DEACON**

Wisdom!

1. First Prayer of the Faithful

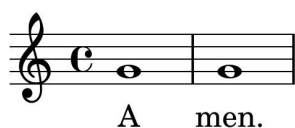
We give thanks to You, O Lord God of Hosts, Who has made us worthy to stand even now before Your holy Altar of sacrifice and to fall down before You seeking Your compassion for our sins and those committed in ignorance by the people. Accept, O God, our supplication. Make us worthy to offer You prayers, supplications, and bloodless sacrifices for all Your people. By the power of Your

Holy Spirit, make us, whom You have appointed to this, Your ministry, free of blame or stumbling and, with the witness of a clear conscience, able to call upon You at every time and in every place, so that, hearing us, You may be merciful to us in the abundance of Your goodness.

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE



DEACON

Again and again, in peace, let us pray to the Lord.

PEOPLE



DEACON

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

PEOPLE



DEACON

Wisdom!

* * * * *

2. Second Prayer of the Faithful

Again and countless times we fall down before You, and we implore You, O Good One, Who loves mankind: That You, having regarded our prayer, may cleanse our souls and bodies from every defilement of flesh and spirit, and grant to us to stand before Your holy Altar of sacrifice, free of guilt and condemnation. Grant also, O God, to those who pray with us, progress in life, faith, and spiritual understanding. Grant that they always worship You with awe and love, partake of Your Holy Mysteries without guilt or condemnation, and be deemed worthy of Your celestial Kingdom.

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

3. Cherubic Hymn

The Cherubic Hymn is chanted on the next page to the ellipsis.

Cherubic Hymn. Mode 1. *Pa=D*.

Diatonic D

A - men. Let us

who mys-ti - c'ly

who mys - ti - c'ly rep - re - sent

the Cher - u - bim

Cher - u - bim

mys-ti - c'ly rep-re - sent the Cher - u - bim

and who sing the thrice ho - ly

hymn to the Trin - i - ty

the Trin - i - ty

to the life - cre - at - ing Trin - i - ty

we

we

sing the thrice ho - ly hymn to the

life - cre - at - ing Trin - i - ty

now lay a - side ev - ery world - ly

care,

ev - ery world - ly

care,

so that we may receive the King of all,

DEACON (*in a low voice*)

Let us pray to the Lord.

4. *Prayer of the Cherubic Hymn*

... O Christ our God, to You we offer up glory, with Your Father, Who is without beginning, and Your all-holy and good and life-creating Spirit, now and forever and to the ages of ages. Amen.

DEACON

May the Lord God remember us all in His Kingdom, now and always and forever and ever.

8 A - men. Who is in - vis - i - bly in -

8 - vis - i - bly es - cort -

8 - ed by the an - gel - ic hosts. in -

8 - vis - i - bly es - cort - ed by

8 the an - gel - ic hosts.

8 Al - le - lu - i - a.

B. Plerotika

1. Litany of Completion

DEACON

Let us complete our prayer to the Lord.

PEOPLE



DEACON

For the precious Gifts here presented, let us pray to the Lord.

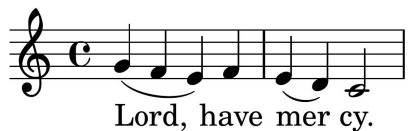
PEOPLE



DEACON

For this holy house and for those who enter it with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

PEOPLE



DEACON

For our deliverance from all affliction, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

PEOPLE



DEACON

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

PEOPLE



DEACON

That the whole day may be perfect, holy, peaceful, and sinless, let us ask the Lord.

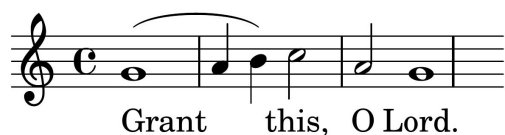
PEOPLE



DEACON

For an angel of peace, a faithful guide, a guardian of our souls and bodies, let us ask the Lord.

PEOPLE



DEACON

For pardon and remission of our sins and transgressions, let us ask the Lord.

PEOPLE



DEACON

For that which is good and beneficial for our souls, and for peace for the world, let us ask the Lord.

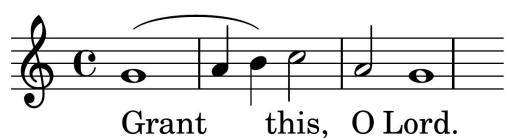
PEOPLE



DEACON

That we may complete the remaining time of our life in peace and repentance,
let us ask the Lord.

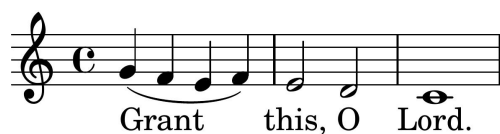
PEOPLE



DEACON

And let us ask for a Christian end to our life, peaceful, without shame and
suffering, and for a good defense before the awesome judgment seat of Christ.

PEOPLE



DEACON

Commemorating our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos
and ever-virgin Mary, with all the saints, let us one another and our whole life
to Christ our God.

PEOPLE



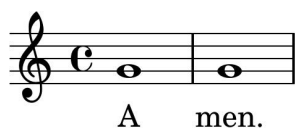
2. *The Offertory Prayer*

Lord God Almighty, You alone are holy. You accept the sacrifice of praise from those who call upon You with their whole heart, even so, accept from us sinners our supplication, ...

DEACON (*exclaimed*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE

3. *The Peace*

DEACON

Peace be with all.

PEOPLE

4. *Kiss of Love*

DEACON

Let us love one another, that with oneness of mind we may confess.

PEOPLE

8 Fa - ther Son and Ho - ly

8 Spir - it Trin - i - ty one in

8 es - sence and in - sep' - ra - ble

DEACON

The doors! The doors! In wisdom, let us be attentive!

5. *Symbol of our Faith (Creed)***PEOPLE** (*read*)

I believe in one God, Father Almighty, Creator of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only-begotten Son of God, begotten of the Father before all ages; Light of Light, true God of true God, begotten, not created, of one essence with the Father, through Whom all things were made.

Who for us men and for our salvation came down from heaven and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary and became man.

He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered and was buried; and He rose on the third day, according to the Scriptures.

And He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father; He will come again with glory to judge the living and dead. His Kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Creator of life, Who proceeds from the Father, Who together with the Father and the Son is worshiped and glorified, Who spoke through the prophets.

In one, holy, catholic, and apostolic Church. I confess one baptism for the forgiveness of sins. I look for the resurrection of the dead, and the life of the age to come. Amen.

C. The Holy Prayers1. *Dialogue***DEACON**

Let us lift up our hearts.

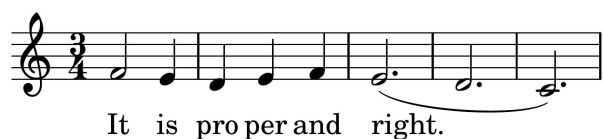
PEOPLE



DEACON

Let us give thanks to the Lord.

PEOPLE

DEACON (*in a low voice*)

It is proper and right to hymn You, to bless You, to praise You, to give thanks to You, and to worship You in every place of Your dominion. For You, O God, are ineffable, inconceivable, invisible, incomprehensible, existing forever, forever the same, You and Your only-begotten Son and Your Holy Spirit. You brought us out of nothing into being, and when we had fallen away, You raised us up again. You left nothing undone until you had led us up to heaven and granted us Your Kingdom, which is to come. For all these things, we thank You and Your only-begotten Son and Your Holy Spirit: for all things we know and do not know, for blessings manifest and hidden that have been bestowed on us. We thank You also for this Liturgy, which You have deigned to receive from our hands, even though thousands of archangels and tens of thousands of angels stand around You, the Cherubim and Seraphim, six-winged, many-eyed, soaring aloft upon their wings,

(*exclaimed*)

Singing the triumphal hymn, exclaiming, proclaiming, and saying...

2. *Triumphal Hymn*

PEOPLE

D

8 Ho - ly ho - ly ho - ly Lord

8 Sa - ba - oth heav - en and earth are filled with Your

8 glo - ry Ho - san-na in the high - est

8 Bless - ed is He who comes in the name of the

8 Lord Ho - san - na to God in the

8 high - est

3. We praise you

D

8 We praise You we bless

8 You we give thanks to You

G

8 and we pray to You Lord

D

8 our God

4. *Magnificat*

It is tru - ly right to bless you

The - o - to - kos ev - er bless -

- ed most pure and moth - er

of our God More hon - 'ra - ble than the

Che - ru - bim and be - yond com - pare more

glo - ri - ous than the Se - ra -

- phim with - out cor - rup - tion you gave birth to

God the Word We

mag - ni - fy you the true The - o - to -

- kos

DEACON (*in a low voice*)

For Saint John the prophet, forerunner, and baptist; for the holy, glorious, and most praiseworthy apostles; for Saint(s) (Name), whose memory we celebrate; and for all Your saints, through whose supplications, visit us, O God. And remember all who have fallen asleep in the hope of the resurrection to life eternal (here the Priest commemorates by name those departed whom he wishes). Grant them rest, O our God, where the light of Your countenance keeps watch. Again we beseech You, Lord, remember all Orthodox bishops who rightly teach the word of Your truth, the presbyterate, the diaconate in Christ, and every priestly and monastic order. Again we offer You this spiritual worship for the whole world, for the holy, catholic, and apostolic Church, and for those living pure and reverent lives. For civil authorities and our armed forces, grant that they may govern in peace, Lord, so that in their tranquility we, too, may live calm and serene lives, in all piety and virtue.

(*exclaimed*)

Among the first remember, Lord, our Archbishop (*Name*); grant him to Your holy churches in peace, safety, honor, and health, unto length of days, rightly teaching the word of Your truth.

And grant us, Master, with boldness and without condemnation, to dare call You, the heavenly God, Father, and to say:

5. *The Lord's Prayer*

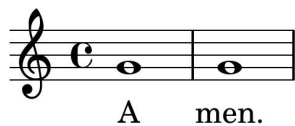
PEOPLE

Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

DEACON

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE



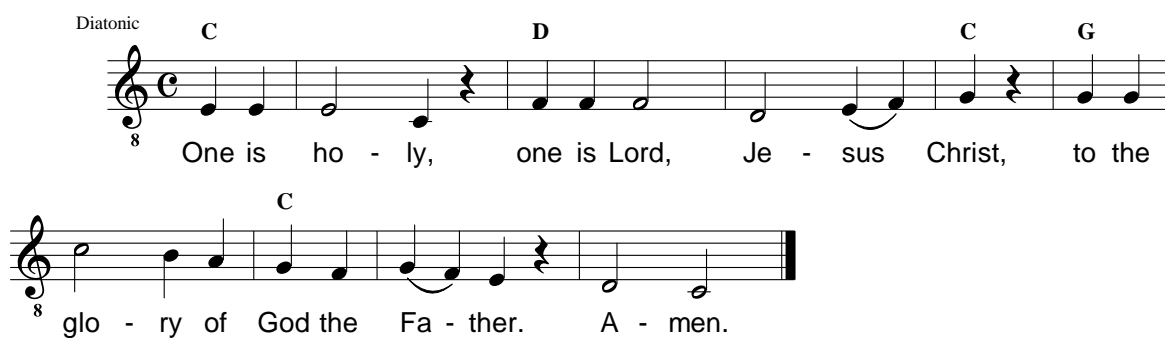
D. With the Lord in Spirit

1. Prayers of Praise and Thanksgiving

DEACON

Let us be attentive!

PEOPLE



Praise the Lord from the heavens; praise,
praise Him in the highest, the highest. A le lu i a.

Praise the Lord from the heavens; praise,
praise Him in the highest, the highest. A le lu i a.

Praise the Lord from the heavens; praise,
praise Him in the highest, the highest. A le lu i a.

2. Psalm 33

PEOPLE

I will bless the Lord at all times; his praise shall continually be in my mouth.

My soul makes its boast in the Lord; let the afflicted hear and be glad.

O magnify the Lord with me, and let us exalt His name together.

I sought the Lord, and he answered me.

Look to Him, and be radiant; so your faces shall not be ashamed.

This poor man cried, and the Lord heard him, and saved him out of all his troubles.

The angel of the Lord encamps around those who fear Him, and delivers them.

O taste and see that the Lord is good!

Happy is the man who takes refuge in Him!

O fear the Lord, you His saints, for those who fear Him have no want.

The young lions suffer want and hunger; but those who seek the Lord lack no good thing.

Come, O sons, listen to me, I will teach you the fear of the Lord.

What man is there who desires life, and covets many days, that he may enjoy good?

Keep your tongue from evil, and your lips from speaking deceit.

Depart from evil, and do good; seek peace, and pursue it.

The eyes of the Lord are toward the righteous, and his ears toward their cry.

The face of the Lord is against evildoers, to cut off the remembrance of them from the earth.

When the righteous cry for help, the Lord hears, and delivers them out of all their troubles.

The Lord is near to the brokenhearted, and saves the crushed in spirit.

Many are the afflictions of the righteous; but the Lord delivers him out of them all.

He kept all his bones; not one of them is broken.

Evil shall slay the wicked; and those who hate the righteous will be condemned.

The Lord redeems the life of his servants; none of those who take refuge in Him will be condemned.

3. *Small Litany*

DEACON (*intoned*)

By the prayers of the Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

PEOPLE



DEACON

Help us, save us, have mercy upon us, and protect us, O God, by Your grace.

PEOPLE



DEACON

Having prayed for a perfect, holy, peaceful, and sinless day, let us commend ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

PEOPLE



E. The Dismissal

1. The Thanksgiving Prayer

DEACON (*intoned*)

Let us go forth in peace. Let us pray to the Lord.

PEOPLE



2. The Prayer behind the Ambon

DEACON (*intoned*)

O Lord, Who blesses those who bless You and sanctifies those who put their trust in You, save Your people and bless Your inheritance. Protect the whole body of Your Church. Sanctify those who love the beauty of Your house. Glorify them in return by Your divine power, and forsake us not who have set our hope in You. Grant peace to Your world, to Your churches, to the clergy, to our civic leaders, to the armed forces, and to all Your people. For every good and perfect gift is from above, coming down from You, the Father of lights. To You we give glory, thanksgiving, and worship, to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

PEOPLE



Soft Chromatic G

8 Bless-ed be the name of the Lord, from this time forth and to the

(2) G

8 a - ges. Bless-ed be the name of the Lord, from this time

F G

8 forth and to the a - ges.

3. *Neo-sabiatic dismissal***DEACON** (*in a low voice*)

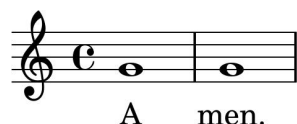
Christ our God, You are the fulfillment of the Law and the Prophets. You have fulfilled the Fathers entire plan of salvation. Fill our hearts with joy and gladness always, now and forever and to the ages of ages. Amen.

DEACON

Let us pray to the Lord.

PEOPLE**DEACON**

May the blessing of the Lord and His mercy come upon you by His divine grace and love for mankind, always, now and forever and to the ages of ages.

PEOPLE**DEACON**

Glory to You, O God, glory to You.

May He Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-pure and all-immaculate holy Mother; the power of the precious and life-giving Cross; the protection of the honorable, bodiless powers of heaven; the supplications of the honorable, glorious prophet and forerunner John the Baptist; of the holy, glorious, and praiseworthy apostles; of the holy, glorious, and triumphant martyrs; of our righteous and God-bearing fathers; of (*name of*

the saint of the church); of our father among the saints John Chrysostom, archbishop of Constantinople; of the holy and righteous ancestors of God Joachim and Anna; of (*saint of the day*), whose memory we celebrate today; and of all the saints; have mercy on us and save us, for He is good and loves mankind.

DEACON (*intoned*)

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us.

PEOPLE

